Ar pascha wifuschehliga augsta Keisara wehlefchanu.

Makfa ar peefuhtischanu par pasti:
Ar Peelikumu: par gadu 2 rbl. 35 kap.
bef Peelikuma: par gadu 1 „ 60 „
Ar Peelikumu: par ½ gadu 1 „ 25 „
bef Peelikuma: par ½ gadu — „ 85 „

Makfa bef peefuhtischanas Rigâ:
Ar Peelikumu: par gadu 1 rbl. 75 kap.
bef Peelikuma: par gadu 1 „ — „
Ar Peelikumu: par ½ gadu — „ 90 „
bef Peelikuma: par ½ gadu — „ 55 „

Mahjas Weesis.

Mahjas Weesis teek isdots fesideenahm no pilsf. 10 fahkot.

Makfa par sludinaschanu:
par weenas flejas smalku rakstu (Petit)-rindu, jeb to weetu, ko tahda rindu eenem, makfa 8 kap.

Redakzija un ekspedizija Rigâ, Ernst Plates bilschu- un grahmatu-drukatawâ un burtu-leetuwê pee Petera basnizas.

30. gada-gahjums. — Mahjas Weesis isnahk weenreis pa nedeku.

№ 2. Sestdeen, 12. janwarî. 1885.

„Mahjas Weesis" lihds ar Peelikumu,

fawu 30. gada-gahjumu schini gadâ sahkdams, isnahks tahdâ paschâ leelumâ, kâ pagahjuschâ gadâ, no 1. julija sahkot, un pafneegs fawâ weegli saprotamâ walodâ wajadsigahs sinas un pahrspreedumus, pamahzibamus stahstus un padomus, gudribas graudinus un autribas seedinus.

„Mahjas Weesis" maksâ:

Ar peefuhtischann par pasti:

Ar Peelikumu par gadu	2 rbl.	35 kap.
Bef „ „ „	1 „	60 „
Ar „ „ pusgadu	1 „	25 „
Bef „ „ „	— „	85 „

Bef peefuhtischanas:

Ar Peelikumu par gadu	1 rbl.	75 kap.
Bef „ „ „	1 „	— „
Ar „ „ pusgadu	— „	90 „
Bef „ „ „	— „	55 „

„Mahjas Weesa" apstelleschanas teek pretim nemtas schahdâs weetâs:

Rigâ: manâ drukatawâ un Latweeschu grahmatu-bodê pee Petera basnizas; Kapteinl. grahmatu-bodê leelajâ Kehninu-eelâ Nr. 10 un Irbit kga grahmatu-bodê Daugan malâ.
Peterburgas Ahr-Rigâ: Kallu-eelâ Nr. 14, Puhzischu Gebert kga grahmatu-bodê; wihnusi leelajâ Alekfandra-eelâ pee Beresowa pirts; Schulz kga bodê pee leelâ pumpja.
Pahrdangawâ pee Stabusch kga, pretim Holma fabrikai; Busch kga (senak Grundmann k.) wihnusi Jelg. Ahr-Rigâ leelâ eelâ Nr. 9 un Altberg kga grahmatu-bodê Jelg. Ahr-Rigâ leelâ eelâ Nr. 11.
Ahgelsokalnâ Herrmann kga bodê.
Ilgezeemâ: Rodin un Wasilij Belakow kgu pahrdotawâs.
Jehfis: tirgotaja Boris Peterson kga bodê.
Walmeerâ: E. G. Trey kga grahmatu-bodê.
Walkâ: M. Rudolff un Paulin kk. grahmatu-bodês un C. Kikkan kgs.
Rujenê: J. Alksne kga grahmatu-bodê.
Limbaschôs: D. Uhder kga bodê.
Laudonâ: pee grahmatu sehjeja Karl Grusin kga.
Jelgawâ: H. Allunan un Besthorn kgu grahmatu-bodês.
Kuldigâ: Besthorn kga grahmatu-bodê.
Leepajâ: Ukstin kga grahmatu-bodê.
Wentspilî: M. Ries kga grahmatu-bodê.
Talsôs: H. Tow l. grahm.-bodê un bibliotekâ un Wolontschewski l. grahm.-bodê.
Tukumâ: Baumann kga grahmatu-bodê.
Bauskâ: Bekmann kga grahmatu-bodê.
Kandawâ: Jaegerman kga weesnizâ.
Sabilê: Ginter kga weesnizâ.
Bahrbelê: J. Breede kga bodê.
Jaunjelgawâ: A. Schwabe kga grahmatu-bodê.
Dubultôs: Goerke kga apteeki.

Tad wehl „Mahjas Weesi" war apstellet pee saweem zeen. draudses mahzitajeem. skolotajeem un pagasta skrihwereem, kurus mihli lubdsu, tahdas apstelleschanas laipni peenemt.

Kas 10 eksemplarus uz weenu adresi apstellê, tas dabuhs weenpadsmito eksemplaru par welti peesuhtitu.

Ernst Plates, „Mahjas Weesa" atbildoschais redaktors un ihpaschneeks.

Kalpi.

Leela daka Latweeschu peeder [illegible] pu un gahjeju kahrtas, tapehz ari kahdu[illegible]r. 832[illegible]s par to sazisim „Mahjas Weesi". Is[illegible] 14,572 gadâ „B. S." pasneedsa is Krona W[illegible] kahdu sinu par semes peedalischanu kalp[illegible] is scho sinu sihmedamees Fr. Brihwsemneek[illegible] raksta tà:

Kà sinams, laudis walda daschadas domas par maso semturibu. Dascheem schkeet, ka semkopim ar masu saimneezibu jeb semes gabalu (sazisim, no kahdahm 10—20 puhrweetahm) esot pee mums, Kursemê wai Widsemê, daudz un daschadu eemeslu dehl, pehdigi japanihkst. Ziti atkal domâ, ka semturis, kam semes gabalinsch no minetà leeluma, waretu itin brangi dsihwot walstei, tautai un dsimtenei par leelu labumu. Pirmee saka, ka Latweeschu bessemes kalpam klahjotees labaki, neka tahdam masam semturim; otree turpretim apleezina, ka Latweeschu kalpi ihpaschi tadehl pa dalai tiklibâ nihkstot un klihstot uz wisahm pasaules malahm, ka pat wiskreetnakeem no teem sawâ dsimtâ apgabalâ mas zeribas kaut kad pazeltees augstaki par kalpa likteni; jo par semneeku, mahjneeku, masgruntneeku kluht ne-esot pee mums schim laikam gandrihs nebuht domajams; ari tam spehzigakam, strahdigakam un taupigakam kalpam wisâ sawâ muhschâ (mahjas, kà katram Latwijâ sinams, maksà wairak tuhkstoschus rublus, bez wajadsigeem kustoneem, semkopibas eerotscheem un zitahm saimneezibas wajadsibahm). Turpretim — tà apgalwo otree — ja dibinatos masas semturibas, kas sasneedsamas masakeem spehkeem, tad muhsu kalpeem sawâ dsimtenê buhtu, tà sakot, azim redsams, brangs dsihwes mehrkis, kas tos skubinat skubinatu uz strahdibu, taupibu — uz wisadu kreetnibu; jo kuram Latweeschu kalpinam gan negribetos ar laiku palikt par saimneeku . . . Kà pirmo, tà ari otro scho domu aisstahwetaji mahk daudz ko gudri sazit, swarigi leezinat, zeeti apgalwot, — kautschu galu galâ abejeem ja-atsihst, ka wisulabakà peerahditaja, wisutaisnakà leezinataja iraid — pate dsihwe, dsihwes notikumi [illegible] muhsu paschu semê, paschu azim peeredsets, ismehginats, tas wislabaki, wisgaischaki peerahda, wisskaidraki isschkir, kam taisniba, kam netaisniba.

Preeksch wairak neka desmit gadeem muhsu augstais kronis, par saweem semes behrneem gahdadams, isdalija daschâs sawâs muischâs kahdeem Latweeschu kalpeem neleelus semes gabalus. Lihds schim truhka sihkaku, ihstenaku sinu, kahdas sekmes ihsti bijuschas schai augstàs Kreewu waldibas schehligai gahdaschanai par Latweeschu bessemes rokpelneem, — jebschu wispahrigi gan redseja un dsirdeja, ka kalpi, kas dabujuschi sawu semes gabalu, strahdà naigi, un ka tee jaw ari ne-ilgâ laikâ paspehjuschi itin brangi eekopt sawas mahjinas. — K. R—s kgam peeder tas gods, ka winsch schinî leetâ pirmais ir pasneedsis is sawa apgabala kahdas ihstenas un droschas sinas — skaitlus, is kureem wairak kas redsams un noprotams. Buhtu nu loti, loti jawehlahs, ka tauteeschi, kam silta sirds un sapratigs prahts preeksch sawas dsimtenes un tautas labumeem, pasneegtu sihkakas, ihstenakas, droschas sinas par maso semturu klahschanos ari is ziteem Latwijas apgabaleem, kur ween krona seme dalita masôs gabalôs. Muhsu tautiskee laikraksti, kà droschi zerams, ar preeku nodrukatu schahdas loti eewehrojamas sinas, ja teem tikai tahs peesuhtitu; tee tahs ispaustu ziteem par pamahzibu, maseem semtureem par godu un muhsu augstam Kreewu Keisaram, kas nabaga rokpelnim schehligi pee[illegible] semes gabaliņu, par dzîwu ku[illegible] pateizibu. Warbuht pat, ka dascham masam Latweeschu semturim pascham patiktu pasinot, kà tam lihds schim sekmejuschees wina suhree puhlini, kà tas pahrspehjis kaweklus un truhkumus, kas mehds buht jo leeli un gruhti, kad pawisam no jauna janodibina saimneeziba, kad ja-eetaisa mahja uz tukschu, klaju weetinu . . . Gan peeredsets, ka tumscheem lautineem, ihpaschi kad teem wairs naw tukscha roziba, daschreis bail, usdot taisnas sinas par sawu dsihwi; tee mehds bihtees, ka no tam zelschotees jauni gruhtumi, jaunas nastas un nodoschanas, tiklihds ka buhschot sinat, kà teem klahjahs, zik tee eedsihwojuschees. Bet tahdas bailes pawisam leekas. Kad augstà waldiba gribehs pa-augstinat nodoschanas, tad ta mahzehs pate sawahkt wisdroschakahs wajadsigahs sinas; tai nebuht newajadsehs nogaidit, tà sakot, isdewigu laiku, kamehr kahds no pascheem semturreem warbuht nepastahsta par sewi: muhsu augstà waldiba teescham jaw ari tagad sin labaki, neka kahds priwat-zilweks, zik eekopuschees, eedsihwojuschees Latwijas masee semturi, zik tee paspehjuschi lihds schim un ko tee paspehj tagad.

Tà tad sinas, pateesas, taisnas sinas par muhsu maseem semtureem, scheem newar atnest nekahdu nelabumu, bet labumu gan labi leelu. Jo pee mums Kursemê un Widsemê ispauduschahs launas walodas, ka Latweeschu kalps waj zits kahds Latweeschu bessemes rokpelnis, tik ko masu semes gabaliņu dabujis, dribsi [illegible] masem semtureem esot peekerti pee sagtu darbeem un ziteem nedarbeem un apgrehzibahm. Schahdas launas walodas, ko ispausch sinams Latweeschu tautas labuma pretineeki un tahlak daudzina daschi ne-apkehrigi, nesapratigi Latweeschi paschi, protams nahk par launu tiklab muhsu maseem semtureem un kalpeem, kà ari wisai Latweeschu tautai. Jo netiklus, launus zilwekus, par kahdeem sweschee mehlneschi isdaudzina pa pasauli masos semturus, neweens ne-ees saudzet un schehlot. Lai nu schahdi netikli, launi zilweki newairotos, neweens ne-ees gahdat, lai wehl kahdi Latweeschu bessemes rokpelni dabu semes gabalus. Tad wehl Latweeschu tauta, kà sinams, pa leelakai dalai pastahw is kalpeem un ziteem bessemes strahdneekeem. Ja nu schi tautas wisleelakà daka tikumôs tik panihkuse, ka ta zaur muhsu augstàs Kreewu waldibas schehlastibu tik

---

Breesmas Spanijâ.

Isgahjuschâ gadâ pasneedsam aprakstu par Spaneeschu tautas preekeem Granadas pilsehtâ. Wehl nebijam aprakstu beiguschi, kad muhs pahrsteidsa sina, ka tiklab Granada kà ari daudz zitas pilsehtas Andalusijas apgabalâ tapuschas peemekletas no breesmiga semes-trihzejeena. Semes trihzejeeni atkahrtojahs wairak reisas, zaur ko nelaime wehl leelaka tapa, jo daudzas ehkas, kas bij pirmo satrihzinajumu isturejuschas, nahkoschâ reisâ tika gluschi nopostitas. Zik zilweku tapuschi nonahweti un zik namu nopostiti, par to wehl truhkst peeteekoschu sinu, jo wehl naw nemaz bijis eespehjams, wisus lihkus is sagruwuscho ehku drupahm israkt jeb ari pasuduscho zilweku wahrdus sinat. Par scho breesmigo dabas spehku trakoschanu daschas ahrsemes awises raksta tà:

Pehz waldibas sinahm Malagas un Granadas prowinzês ir 266 zilweki zaur semes trihzejeenu tapuschi waj nu nogalinati waj gruhti eewainoti. Granadas pilsehtâ ir tureenes katedrales preekschmuhris tik stipri saplaisajis, ka jabihstahs, ka pawisam nesabruhk; ari daudz jumtu un kaminu ir sagruwuschi. Katedrale Sewilâ, ihpaschi tahs slawenais tornis, ir stipri apskahdets. Ihpaschi daudz ir zeetuse Nerja, masa pilsehtina ar 5 tuhkst. eedsihwotajeem. Benajorza, Albunuela un Lafaranja pilsehtas ir pa leelakai dalai gluschi nopostitas. Mironu skaits tè ir loti leels, bet wehl naw issinats, zik daudz. Lafaranjâ ir 12 lihki is drupeem israkti. Esteponâ, kahdâ ostas-pilsehtinâ starp Malagu un Gibraltaru, ir basniza un daudz namu stipri apskahdeti; ostâ stahwoschee kugi naw apskahdeti. Kanilla de Azeitune pilsehtina pee Welez-Malagas ir tikai drupu kaudze. Wisi eedsihwotaji esot pa leelakai dalai stipri zeetuschi. Lojâ, Motrilâ un Alamâ esot mahjas gan masak apskahdetas, bet eedsihwotaji stipri eewainoti un daudzi nosisti. Sewikas pilsehtâ esot wairaki nami waj nu gluschi nopostiti jeb stipri apskahdeti. Pawisam gruhti ir peemekleta Antakweras pilsehta, seemelôs no Malagas. Tè kahdâ namâ bija daudz lauschu sapulzejuschees; semes trihzejeenam usnahkot leelais nams sagruwa un apraka sawôs drupôs wisus zilwekus, kas tur bija eekschâ. Swehtku pehz bija gandrihs wisi eedsihwotaji waj nu uz eelas jeb konzerta un balles sahlês. Semes trihzejeenu manot pahrnehma wisus ne-aprakstamas isbailes; wihri, seewas un behrni metahs zelôs un peeluhdza Deewu un wisus swehtos, lai tos glahbtu is breesmahm. Kà wisas wezahs pilsehtas, tà ari schi Antikwera bija lepna uz sawahm daudzahm basnizahm, no kurahm kahdas septinas tika gluschi nopostitas. Lihds schim ir tè wairak kà 300 lihki is drupeem israkti. Pehz wisjaunakahm sinahm ari Albankâ esot wairak kà 300 zilweki tapuschi nogalinati. Parianâ ir 750 nami ispostiti.

Tapat ir stipri peemekleta Albakwero pilsehta pee Granadas; tè ir gandrihs wisi nami nopostiti un wairak kà diwisimts eedsihwotaji sawu nahwi atraduschi. Ari Welez-Malaga, austruma pusê no Malagas, ar 30 tuhkst. eedsihwotajeem, ir gandrihs pawisam nopostita. Nonahweto skaits wehl naw pilnigi sinams; domâ, ka nelaimigo buhs wairak simtu. Arenas del Rei pilsehta ir gandrihs gluschi nopostita. Leelakà eedsihwotaju daka ir aprakta mahju drupôs. Lihds schim ir atrasti wairak kà 40 lihki. Alfarnetijâ, Malagas prowinzê, ir kahdi 200 nami sagruwuschi.

Telegrafa drahtis ir pa leelakai dalai sarautas, kamdehl sinas atnahk no peemekleteem apgabaleem loti wehlu. Tamdehl ari newar nelaimes breesmas pilnigi issinat. Jabaidahs, ka tik loti masa daka buhs sinama, zik daudz zilweki ir dabujuschi sawu galu un mantibu pasaudejuschi.

Semes trihzejeeni isplatijahs pa wisahm astonahm Andalusijas prowinzehm, gandrihs pa astoto daku no wisas Spanijas. Kahdas 40 lihds 50 pilsehtas ir wairak jeb masak gruhti peemekletas. No daudzahm weetahm, kuras naw ar telegrafu saweenotas, wehl ir sinas gaidamas. Kà tas arweenu noteekahs, tà ari schoreis, pa semes trihzejeena laiku plosijahs breesmiga wehtra. Semes trihzejeens wilkahs no reetruma uz austruma pusi. Manija trihs it stiprus gruhdeenus. Pirmais, pa laimi, nebija wisai spehzigs, zaur ko eedsihwotaji tapa uz breesmahm dariti usmanigi. Tà tad daudz zilweku paspehja, is saweem dsihwokleem isbehgt, kas pehz masa brihscha tuhlit sagruhwa. Saka, ka semes trihzejeens wilzees kahdas 50 lihds 80 sekundes.

Tahlak awises no 21. dezembra (2. janwara) p. g. sino: Spanijâ aiswakar atkal notika stipri semes trihzejeeni, kuri Granadâ, Welezâ, Nerjâ un Ankidonâ no jauna padarija leelu postu. Torokfas un Jaijenas pilsehtas tapa wiswairak peemekletas. Eedsihwotaji pa naktim usturahs sem klajas debess; ari wakar notika Torokfê (Malagas prowinzê) atkal spehzigi semes trihzejeeni un apaksch semes bij manama breesmigi dobja gruhkschana. Albunuelâ (Granadas prowinzê) pahrplihsa seme, basniza nogrima semê, tà ka tik torna gals bij drusku redsams, zilweki un lopi pasuda semes plaisumâ.

Zeetotaji, kas no deenwideem nahk, aprakstu, zik breesmigi behdigi wisâ Andalusijas apgabalâ isskatotees. Ko pirmais semes trihzejeens atstahja weselu, to atkal otree semes-trihzejeeni 1. un 2. janwarî wisu nopostija. Alamas pilsehtâ naw wairs neweena wesela nama un eedsihwotaji nopuhlahs wisu deenu, mironus no drupeem israkdami un paglabadami. Daudz lihkus aprok uz klaja lauka, jo kapsehtas ir wisas pahrpilditas. Kur ari Malagas un Granadas prowinzês ir kahdi nami palikuschi weseli, tee ir tomehr gluschi tukschi, jo laudis bihstahs no jauneem semes trihzejeeneem un tamdehl labaki pahrmitina sem klajas debess, lai ari zik gruhti klahtos, neka eetu mahjâ, kur war droschi sawu breesmigu kapu sem drupeem atrast. Wisa turiba esot pagalam, jabaidojahs, ka usnahks breesmigs bads. Andalusijas apgabals, kas ne ilgi atpakal lihdsinajahs lepnam, labi apkoptam dahrsam, ir tagad tikai drupu tukznesis, pa kuru waimanadami zilweki eet apkahrt, mekledami sawus peederigos, kas sem drupahm ir breesmigu galu atraduschi. Kam tik kaut zik ir eespehjams, tas behg wairak uz seemeleem, tà ka dselszeka walde nepaspehj nemaz wisus aiswest prom. — „Kad mehs, krehslai metotees, nonahzam Granadâ," — tà raksta kahds zeetotajs — „tad mums parahdijahs pawisam schauschaligs skats. Wisur, uz eelahm, dahrsôs un laukôs dega uguns-kuri, ap kureem speedahs wisi pilsehtas eedsihwotaji, wihri, seewas un behrni, kas isbihjuschees no semes trihzejeena, bij sawus namus atstahjuschi

ko dabujuse kahdus semes gabalinus, jo skaidri parahda sawu samaitatu sirdi un prahtu, — ja nu tas teescham tà buhtu, zik nelaba tad isskatitos preeksch wisas pasaules pate Latweeschu tauta. Ihstenahm, pateesahm finahm par muhsu maseem semtureem buhs peerahdams, zik isdaudsinatahm walodahm taisnibas, zik netaisnibas. Zeeschi taisnibas mihlotaji buhdami, mehs, sinams, no wisas sirds wehletumees, ka pasneegtu tikai tahdas sinas, kas ihstenas, droschas, pateesas. Bet ja nu schahdas wisai skaidras un ustizamas sinas peerahditu, ka Latweeschu kalpi un ziti rokpelni, kas dabujuschi masus semes gabalus, ne-ilgâ laikâ eekopuschees saimneezibas sinâ itin kreetni, tad schahdas sekmes, schahda strahdiba un taupiba leezinatu no tikumeem un kreetnibas, kas nesader kopâ ar wisrupjakeem netikumeem, lahdi sahdsiba, laupischana un ziti grehku darbi.

K. R—s kgs pirmais pasneedsis „Balt. Semkopî" loti swarigas sinas par sawa apgabala maseem semtureem. Stipri tizedami, ka winsch nebuhs pehdigais, ka is Latwijas malu malinahm darbigee tauteeschi pasneegs kahrotahs, loti eewehrojamahs sinas, mums tomehr ari jasaka, ka minetais pirmais sinojums naw deesgan pilnigs, pa mas wispusigs. Lai nu gaidamee, nahkoschee sinotaji sinatu wairak ko eewehrot aisnemtâ leetâ, eedroschinajos schè peelikt daschus waizajumus, uz kureem pirmais zeen. sinotajs, par Wirzawas maseem semtureem rakstidams, pa dakai gan atbildejis, bet pa dakai ari nè.

1) Zik kalpu waj zitu rokpelnu kahdâ apgabalâ (muischâ, pagastâ, aprinkî) dabujuschi semes gabalus?

2) Kahdâ gadâ un kahdâ wihsê (zaur losi waj zitadi) tas notizis, zik leels un kahds katris gabals bijis (zik aramas semes, plawas un ganibas) un zik leels un kahds (kahdâ leelumâ) tagad?

3) Zik lopu un zitas mantas, waj ari zik paradu kalpam waj zitam rokpelnim bijis, semes gabalu usnemot, un zik tam tagad?

3) Zik masee semturi maksâ par semi un kahdas zitas nastas un klausibas guk uz winu gabaleem?

5) Waj kahdi masi semturi bez semkopibas nestrahdâ ari kahdu amatu klaht, jeb waj tanî apgabalâ naw tuwumâ wehl kahds pelnas awots?

6) Zik tahlu tuwakâ pilsehta?

7) Kahdas saimneezibas ehkas masee semkopji sabuhwejuschi (kur tee kut labibu, kur dsihwo paschi un kur peemiht winu lopi u. t. j. pr.) un waj no kahdas puses un zik (buhwkoki u. z.) teem palihdsets ehkas zelt?

zitâs rokâs (zaur pirschanu, mantoschanu u. t. t.) un sem kahdeem nolihgumeem (zik pee tam, un kam maksats u. t. t.)?

Wisas schahdas sinas ihpaschi swarigas sinatnibai. Sinatnibai un Latweeschu tautai par labu scho rindinu rakstitajs, Maskawas Keisariskas Dabas sinatnibu, Antropologijas un Etnografijas Beedribas usdewumâ, kà schihs beedribas netruhkstoschs (непремѣнный) beedris, — jaw daschu labu gadu krahj wisu, kas palihds pamatigi issinat Latweeschu tautu sawâ ahrigâ dsihwê un sawâ garâ, Latweeschu laikraksti un darbigi kreetni tauteeschi tam draudsigi palihdsejuschi, tà ka jaw daschs rakstu krahjuminsch wareja nahkt dsili mahzitu sinatneeku rokâs. Ja tadehl augscham minetàs sinas kahds darbigs tauteetis newehletos pasneegt zaur Latweeschu laikraksteem, tad tas tahs waretu jaw ari, tapat kà zitas etnografiskas sinas par Latweeschu tautu, peesuhtit man teescham, sem wezàs, maneem lihdsstrahdneekeem labi pasihstamàs adreses: „Въ г. Москоу, въ Моск. I-ую Гимназію, у Пречистенскихъ воротъ. Учителю, Колл. Сов. Ѳ. Я. Трейланду."

Fr. Brihwsemneeks.

Politikas pahrskats.

Wahzijâ, Frankfurtes pilsehtâ, winu nedel tapa nonahwets polizijas inspektors Dr. Rumpffs. Winsch bij wakarâ ap plkst. 8 gahjis no polizijas waldes uz mahju. Wehlak to atrada pee paschas mahjas durwim nonahwetu. Eepreeksch jaw Rumpffs dabujis daschas draudu wehstules, bet tas tahs ne-eewehrojis. Laudis rauga wisadi schahs slepkawibas zehlonus isskaidrot. Daschi domà, ka to padarijuschi kahdi pretwaldneeki, kuri winu stipri eenihda, jo Rumpffs daudskahrt it ismanigi prata issinat winu saswehreschanos un tos nodewa teesahm. Ziti atkal domà, ka pahrdroschai slepkawibai ne-esot nekahdu politisku zehlonu, bet ta notikuse pawisam no zitas puses. Rumpffs isturejees loti bahrgi pret netiklahm seeweetehm, tamdehl zehluschahs domas, ka wahbuht slepkawiba notikuse no schahs puses. — No Manheimes 8. janwarî sino, ka Hokenheimâ scho pirmdeen apzeetinats kahds amatneeka mahzeklis. Us schandarmu, kas winu apzeetinajis, winsch schahwis rewolweru. Winsch leedsahs sawu wahrdu issazit, klaht atrada leelaku sumu naudas un patronas. Plaukstâ atradusees kahdas astonas deenas weza greesuma wahts, un issinats, ka winsch preeksch astonahm deenahm bijis Frankfurtê pee Maines un ari pehz isskata esot lihdsigs Rumpffa slepkawam. Tà tad jadomà, ka slepkawibai buhs uz pehdahm. — Pruhschu landtagam, kuru atklahja winu zeturtdeenu ar trona runu, esot eesneegti daschadi preekschlikumi par saimneezibu. — Wahzu reichstags apspreesch tagad preekschlikumus par strahdneeku apdroschinaschanu pret pahraku issuhkschanu zaur darba dewejeem. Eewehrojamakee jautajumi preeksch isspreeschanas esot schahdi: 1) waj waldibai newajadsetu nosazit, zik stundas deenâ brihw strahdneeku turet pee darba; 2) waj strahdaschana pa nakti nebuhtu aisleedsama jeb aprobeschojama, it ihpaschi preeksch seeweetehm; 3) waj newajadsetu aisleegt, swehtdeenâs strahdat. Reichstags wisus schos preekschlikumus nodewis ihpaschai komisijai preeksch apspreeschanas. — Firsts Bismarks marta mehnescha 20. deenâ paliks 70 gadus wezs. Tanî pat laikâ buhs 50 gadi pa- [illegible] Tamdehl schis atgadijums taps leelisti swinets. Berlinê sastahdijusehs ihpascha zentralkomiteja, kurai par preekschneeku ir Ratiboras herzogs. Komiteja ruhpesees par ihpaschas dahwanas apgahdaschanu Bismarka goda deenâ.

Franzija. Zik tahlu daschi Parisneeki noklihduschi no ihstà zeła, to peerahda kahda jauna sabeedriba Parisê, kas sauzahs par „antideïsteem" jeb Deewa tizibas pretineekeem. Sabeedriba grib uz tam pastahwet, ka Deewa ne-esot. Katrs, kas pee sabeedribas peedalahs, tam jasargahs, Deewa wahrdu minet, pat „ardeewu" wini nedrihkst sazit. Mironus paglabajot bez kahdas garigas dseedaschanas jeb garidsneeka. Basnizu weetâ sabeedribai esot ihpaschas telpas, kurâs tee sapulzejotees un tur daschadas pasauligas dseesmas dseedot. — Is Schangajas sino, ka schinîs deenâs esot 12 Kineeschu, kugi no tureenes isgahjuschi. Domà, ka tee braukschot uz Futsche pilsehtu, lai tur usnemtu jaunus karotajus un tad tos nowestu uz Formosas salu, ka waretu wajadsigâ brihdî Franzuscheem leelaku kara spehku preti stahdit. — Kà is Saigunas, Kokinkinâ, sino, tad Kambodschas kehninsch Norodoms kahdu laiku atpakal padewahs Franzijas wirswaldibai. Kà rahdahs, kehnina brahlis ar to naw bijis meerâ un tamdehl sazehlis dumpi, lai waretu wahjo kehninu nogahst no trona un Franzuschus padsihtu. Bihstahs, ka dumpis ne-isplatitos pa wisu semi, bet tam tomehr ne-esot nekahda sakara ar nemeereem Anamâ un Tonkinâ. Nemeerneeki ir kehninu Norodomu aplenkuschi sawâ pilî.

Anglijâ, tapat kà Wahzijâ, Franzijâ un zitâs semês manams leels darba truhkums. Wisur dsird schehlojamees par truhzibu, ihpaschi fabriku weetâs. Jaw ilgaku laiku dsird Anglu ruhpneezibas eestahdes suhdsamees par masu pelnu, kas ihpaschi Bermigem pilsehtâ pehdejâ laikâ augstako pakahpeenu sasneeguschas. Preeksch kahdahm deenahm tê sapulzejahs uz kahda lauka wairak tuhkstoschu amatneeku un strahdneeku, kureem naw nedz maisesanedz pelnas, lai apspreestu, kà sawu behdigo stahwokli waretu pahrlabot. Pehz tam wini gahja uz pilsehtas namu, lai isluhgtos birgermeistera padomu. Zelâ uz tureeni wini mehginaja celaustees maisneeku jeb bekeru namos, lai teem maisi atnemtu, bet polizija ahtri peesteidsahs un tos no sawa nodoma isweschanas aiskaweja. Ap pilsehtas namu apstahjuschees, wini nosuhtija kahdus wihrus pee birgermeistera, kuri tam luhdsa, lai winsch dribsumâ par to gahdatu, ka nabadsigo, bez darba esoscho eedsihwotaju gruhtais liktenis taptu dribsâ laikâ atweeglinats. Birgermeisters raustija plezus un teiza, ka weenigais lihdseklis preeksch truhkuma nowehrschanas esot tas, ka tirdsneeziba atkal sahktu wairak usplaukt. Eewehrojot konkurenzi, kas schim brihscham Anglijâ zehlahs no daschahm zitahm walstim, Angleem wajagot ruhpetees, ka winu tirdsneeziba pazeltos. Pehdigi birgermeisters apsolijahs, spert sohus preeksch palihdsibas kapitala dibinaschanas. Schis apsolijums apmeerinaja strahdneekus un tee aisgahja meerigi prom.

Eekschsemes sinas.

Muhsu lauschu skolu leetâ, kà „Heimathe" sino, augstakâ weetâ nu taisits spreedums un prinzipâ nospreests, ka lauschu skolas nododamas tautas apgaismoschanas ministerijas wadibai.

[illegible] „Heimathe" sawâ jaungada numurâ garakâ rakstâ leek it karstu un pahrleezigi pee sirds, godigaki apeetees ar pagastu amata wihreem, ja gribot, lai tee ar leelaku preeku un sekmi ispilditu sawus usdewumus un sawa gruhtà amata peenahkumus.

Rehtkenu pagastâ A. J. v. Pander kgs pahrdewis semneekeem 4 zeematus, kopâ 58 dahlderus leelus, par 7800 rbl., t. i. dahlderi par 134½ rubleem.

No Raunas Jauneeescheem. Schè gribu kahdas rindinas ussihmet par muhsu tagadejo dsihwi un behdigo likteni muhsu walstî. Ihsâ laikâ teek apsagti sirgi tè weenam saimneekam, tè atkal otram un tà nopostà muhsu dsihwes labumu, ka pat turigajam ja-eet postâ, tà ka neweenu nakti newar meerigi, netrauzeti pahrgulet. Tagad atkal issaga Ruben mahjas saimneekam D. Kuptscham, naktî no 29. uz 30. dezembri p. g., is klehts daschadas mantas, kà wilnu, drehbes, galu u. t. pr., no wahguscha istihritus linus, wairak kà 30 podus, un jaunu sirgu ar leetahm. Otrâ rihtâ, dehl leeleem sneega puteneem, newareja nekahdu pehdu dsiht. Wehlaku Zehsis zaur kahdu usmanigu zilweku tika sinams, ka pascha saimneeka ruhmê dsihwodams wihrs ir kahdu saglu bandu Zehsis aizinajis, lai tee nahkot; scha saimneekam esot labs sirgs, diwi nokauti wepri un tihriti lini mahjâ. Norunajuschi, ka leeka sirga wajagot, kà sagtu mantu aiswest un tam sirgam, ko jahschot, apgahdaschot apauschus, saimneeka puisis stalli nebuhschot aisslehgt, bet tik lai to leekot wehrâ: kad kalpu istabâ uguns spihdumu redsot, tad lai sinot, ka saimneeks gulot, bet kad ta teekot apdsehsta, tad saimneeks esot augschâ. Sunus buhschot eeslodsit istabâ un schis pats ar otru kalpu un seewahm dseedaschot, lai trokšni nedsirdetu. Wiss, kà runats, tà ari notizis. Kalpam wahgusi ari bijuschas mantas, bet tahs ne-esot nemtas, tikai saimneeka lini. — Tagad ir abi kalpi zeeti sanemti un nodoti brugu teesai. Wehl kahdas saglu bandas ruhmê atrada Jaunas muischas pagasta walde apaksch istabas pagrabu preeksch sagtahm mantahm, kuram luhka nebija, bet grihda uszelama un tai gulta stahweja wirsû, kur guleja paschi saimneeki. P. S.

Ligates papiru fabrika, kas pehrnajâ gadâ nakti no 5. uz 6. janw. nodega tagad esot atkal tik tahlu usbuhweta, ka tur dribsumâ sahkschot strahdat.

Jehkabstates aprinka skola uz Wisaugstako pawehlu pahrwehrsta pa pilsehtas skolu ar Kreewu mahzibas walodu. Usnemschana terzijâ schim brihscham nenotikschot.

Jelgawas Latw. beedribas preekschneeks, Dr. Bulis, kà „B. W." sino, zeturtdeenas runaswihru sapulzê atteizees no amata.

No Leel-Ezezawas. Ezezawas kirspehles skolotajs, ehrgelneeks un preekschdsseedatajs, Rodes tehws, nomira [illegible] nowembrî. Nelaikis Ezezawâ 37 un Balgaļ[illegible] jai pee[illegible] gadus minetôs amatôs stahwejis. [illegible] par Peti (L. A.)

No [illegible] puses raksta „L. Aw.": Naktî no 13. uz 14. dezembri Zeraukstes Lejas-Tirelu saimneekam aisgahja zaur uguni klehts ar wisu labibu, wiseem lineem un wehl zitu mantibu. Klehtî nebija neweena weeniga bijis, tà ka jadomà, ka uguns zaur sweschahm rokahm zehlusehs. Skahde naw masa. — No 29. uz 30. dezembri nodedsa Jumprawmuischas rentneekam kahdas 20 aſſs garsch. it jauns, kweescheem peebahsts lauka schkuhnis. Ir schè jadomà, ka uguns no besdeewigas rokas peelikta. Skahde sneedsahs uz wairak tuhkstoscheem.

Leepajas-Romnu dselz-zelsch dabuhs pagarinajumu lihds Jekaterinoslawai. Strihds pastahw wehl tik tanî jautajumâ, gar kurahm pilsehtahm wilkt jauno lihniju. Waldiba to grib laist gar Krementschugu, semstiba turpretim gar Poltawu.

Is Leepajas ostas notezejuschâ gadâ lihds 31. dezembrim bija isgahjuschi 1773 kugi, pret 1817 kugeem aispehrnâ gadâ.

Talsu un Iluksstes zeetumu apkurinaschana un apgaismoschana, uz walstspadomes Wisaugstaki apstiprinata nolehmuma pamata no 20. nowembra 1884, isdarama uz krona rehkinu.

Igaunu patriota Jakobsona dsimtsmahju Kurgju ar dsirnawahm, kà „Sakala" sino, nopirzis Hol-

---

Bez tam tur ir eestahjees auksts laiks un nabaga kautini salst un zeesch badu sem klajas debess. Wisi darbi ir apklususchi. Redz wisapkahrt uz kokeem uzseltas teltis, ar audeklu pahrwilktas, wisadus ratus un keras. Daschi, no aukstuma moziti, eetinahs dekôs, ziti atkal apsedsahs salmeem, nabaga mahtes tura sawus behrninus pee uguns-kura, lai tos kautzik sasilditu. Lautini pehz leelahm isbailehm ir tagad gluschi kà ismisuschi. — Ir sastahdijuschahs daschadas komitejas, kuras raudsihs nabago, gruhti peemekleto kautinu nelaimi kautzik atweeglinat. Tà Madridê, Spanijas galwas-pilsehtâ, atwehleti no waldibas 100 tuhkst. franki, pahwests no Romas nosuhtijis 40 tuhkst. franku un Spanijas kehninsch pats dahwajis 20 tuhkst. franku preeksch palihdsibas sneegschanas.

Melnais balto uswareja.

(Skatees Nr. 1. Beigums.)

Protama leeta, ka kundse ari scho trescho kandidatu ar jo leelu laipnibu sanehma un tam sawu nodomu un wehleschanos sinamu darija. Wisa scha treschà kandidata istureschanahs leezinaja, ka winsch bij drusku gadôs wezaks un ari meesas-spehkôs stipraks, neka tee abi preekschejee. Muhsu kundses wehleschanahs nu bij schi: lai schis pehdigais prezibas kandidats usgehrbtu melnu mehteli, ar rageem uz peeri, asti pakalâ un tahdâ wihsê ar melnahm swezehm rokâ, welna uswalkâ tehrpts, tuwotos pee sahrka un to uz winas pili atnestu. Gan nu schis usdewums no kundses bij gruhtaks un reebigaks, neka preekschejo kandidatu, tomehr jaunais kungs, kundses aplam leelu bagatibu mihlodams un zeenidams, nemas schim usdewumam nepretojahs, bet ar labu prahtu apnehmahs, sahrku uz pili pee kundses pahrnest, ja ween schi scho peenemtu par sawu laulatu draugu. Pehz tam, kad jaunais kungs uz kapsehtu aisgahja pehz sahrka, kundse smeedamahs un rokas bersedama ar leelu nepazeetibu nu gaidit gaidija uz tahm leetahm, kas nahks. Bet lai nu skatamees, kas gan ihsti noteek kapsehtâ, tad redsesim, kà buhs. War droschi zeret, ka engelis sawu peenahkumu kapsehtâ labi ispilda, sahrku jo zeeti apwaktedams, un ari dsihwais mironis sahrkâ nemas naw kauns, ja tahds labs draugs ir winam par waktneeku, jo winsch zaur sahrka zaurumu war gluschi labi apskatit un eewehrot. Bet tè newilot uz weenu reisi, schaî klusâ weetinâ wineem buhdameem, zaur kaplizes durwim sprauschahs eekschâ pats dsihwais welns un uz engeła bahrgâ balsî brehz: „Ko tad Tu schè dari un ko Tew tè wajaga? Atkahpees ar labu, jo tas sahrks peeder man". Schos wahrdus runadams, welns jaw taisahs, sahrku uz plezeem nemt un projam nest. Bet kad nu engelis tam ir preti un to nepakauj, tad starp melno un balto izsełahs neween stipra gruhstischanahs, bet jo nikna plehschanahs un pat asinaina kauschanahs. Lihkis, zaur sahrku redsedams, ka melnais ir baltam kaklâ wirsû un to neschehligâ wihsê plehsch un dausa, ar weenu joni lez no sahrka ahrâ un zaur kaplizes durwim schmauz pasaulê! Sinams, ka baltais no melnà nageem walâ tizis, uz karstahm pehdahm dodahs dsihwam mironam pakal un ari melnais netur wis rokas klehpî, bet dsenahs scheem diweem pakal un tahdâ wihsê wisi trihs tumsâ skreedami, nolausch daudz kapeem krustus. Beidsot no kapsehtas newaredami tik ahtri bez zeła ahrâ tikt, tee nu wehl weenreiz wisi sadodahs kopâ, kur katris labu belseenu dabujuschi, nule wehl weens otru pasihstahs par draugeem, kur pehz sarunaschanahs tee pee ta gala-mehrka nahk, ka zaur bagatahs atraitnes nikeem un stikeem ir wisi trihs jo brangi tikuschi isneroti! War ari gan teesa buht, kad wezôs laikôs schahdi stiki pateesi ir neween bijuschi, bet ari notikuschi. Un waj tad muhsu laikôs tahdi ehrmi wehl scho paschu deenu nenoteek? Jo pehz naudas jaw dsenahs wisa pasaule; bet jo wehl wairak prezeschanas kandidati. Sbrg.

Lihdseklis pret mahjas peepahm.

Wisjaunakâ laikâ ir petrolejs israhdijees par droschu lihdsekli pret mahjas peepahm, kuru jaw pahra gadus daschi ismehginajuschi un par loti derigu atraduschi. Peepaino jeb eepuwuscho balki jeb koku ar petroleju apsmehrè; petroleja eewelkahs peepâ un tà to isnihzina, ka wairs uz preekschu tahkaki ne-aug un balki ne-isposta. Ja koku un muhru kreetni apsmehrè ar petroleju, tad peepas sehne top melna un atkriht no muhra. Scho weenkahrscho lihdsekli deretu gan eewehrot un ismehginat.

Pret meega truhkumu

kahds dakters Anglijâ eewehlê schahdu lihdsekli: Saslapina pusi no dweela ar uhdeni, leez to pakaust tahdâ wihsê, ka reisâ aisnem pusi no galwas pakalpuses un pehz tam, lai nepaliktu drihz sauss, slapjo pusi pahrsedz ar sausajo dweela pusi. Drihz manisi patihkamu apmeerinaschanu un gulesi daudz saldaki, neka eedsehris waj odis kahdas meega sahles. War nemt siltu uhdeni, bet daudzeem jo patihkams saltais. Tahdeem, kuru smadsenes waj nu stipri eekustinatas zaur garigu darboschanos, waj zaur behdahm un sirdsehsteem, schis lihdseklis no leelas swehtibas. — Tur, kur meega truhkumam par zehlonu ir pawehderes apgruhtinajumi (asinu suitums u. t. t.), daudzkahrt par derigu bijusi tà sauzamâ josta, kas pastahw eeksch tam, kad ap wehderu leek aukstâ uhdenî apmehrzetu un atkal isgreestu dweeli, kuru pahrseen ar sausu.

Alauns kà derigs lihdseklis pret blaktim u. t. pr.

Blaktis tuhlit pasuhd, ja seenas, gultu un zitas weetas, kur blaktis mehdz usturetees, aplej ar wahroschu uhdeni, kurâ ir alauns iskausets. Blaktis drihz pehz tam issuhd un nekad wairs tur ne-eerodahs. Ja istabas greestus jeb seenas baltina un peeleek papreeksch pee kalkeem alaunu klaht, tad ari muschas tahdâs istabâs ne-usturahs. Alauns katrâ sinâ zilweka weselibai pee tam nemas neskahdè. Schis lihdseklis ir jaw no daudzeem ismehginats un par derigu atrasts; bez tam tas ari nemas daudz ne-ismaksâ.

Lihdseklis pret nosaluschahm kahjahm u. t. pr.

Nosaluschai weetai wajaga usleet sinepu-spirtu un tad wainigo weetu ar zeetu birsti tik ilgi berst, kamehr spirtus ir issudis. Tad pa nakti wajaga paturet sekes kahjâ.

stres krodsineeks Mosa uhtrupê. Jakobsona behrnu aisbildni isteikuschi, ka wini paturot preekschroku us mahju un aismaksaschot likumigôs terminôs uhtrupê safolito sumu. Naudu zerot sadabut no aisnehmumeem un labprahtigahm dahwanahm no tautas puses.

Rewele. Weterinar-ahrsts Haubolds, 1 meita un 1 ofizeers 4. janwarî sakoditi no kahda suna. Suni nonahweja un usschkehrschot israhdijahs, ka tas bijis traks. Tureenes polizijmeistars tuhlit islaidis pawehli, ka katrs suns, kas us eelu parahdahs bes kurwja us purna, top sakerts un, ja 24 stundu laikâ ihpaschneeks to nepeeprasa, nogalinats.

Werowas apgabalâ, Raigulas muischâ, kâ „Olewiks" sino, pirmôs seemasswehtkos notizis schahds nelaimes atgadijums. Minetâ deenâ bijuse wisa saime nogahjuse basnizâ; kalpa seewa, kas palikuse mahjâ, atstahjuse diwi masus behrnus istabâ, kurâ uguns kurejees, un aisgahjuse us kuhti lopus kopt, istabas durwis aisslehgdama. Seewina, no kuhts pahrnahkot, atraduse istabu leesmâs. Behrni pa tam spehlejuschees ar uguni, zaur ko istaba aisdegusehs. Mahte, breesmigi isbihjusehs, eeskrehjuse tuhlit istabâ un isnesuse masako behrnu zaur uguns leesmahm ahrâ, tad steigusehs pehz otra, bet bijis par wehlu. Behrns bijis tâ apdedsis, ka drihs pehz tam leelâs mokâs nomiris. Mahja nodegusе ar wisu muischas kalpu mantu.

Peterburga. Jordana swehtki isgahjuscho swehtdeen Seemaspilî Keisaru Majestetu klahtbuhschanâ bija sposchi. Us teem bij eeraduschees augstakee walsts wihri un ahrsemju suhtni jo leelâ skaitâ.

Peterburgâ, 2. janwarî. Pee schihs deenas 5. proz. premiju aisdewuma isloseschanas winnesti krita us schahdeem numureem:

200,000 rbl. us Nr. 16394 32.
75,000 „ „ „ 2385. 8.
40,000 „ „ „ 7145. 9.
25,000 „ „ „ 2810. 8.

3 winnesti à 10,000 rbl. us NNr. 16574. 4, 18,037. 19, 13,634. 21.

5 winnesti à 8000 rbl. us NNr. 8326. 16, 3213. 35, 13,811. 2, 4143. 46, 14,572. 1.

8 winnesti à 5000 rbl. us NNr. 11,406. 33, 18,062. 7, 6946. 32, 12,362. 50, 14,420. 22, 1256. 24, 13,510. 27, 4607. 15.

20 winnesti à 1000 rbl. us NNr. 8213. 22, 9943. 42, 14,971. 6, 8492. 29, 15,959. 8, 4823 2, 6657. 32, 19,862. 42, 15,367. 31, 538. 37, 15,247. 11, 16,463. 25, 19,919. 37, 12,617. 20, 898. 45, 18,263. 46, 1998. 36, 2456. 2, 11,942. 15, 6891. 41.

Winnesti à 500 rbl.

Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.
256	14	3542	41	7959	16	11762	40	15806	40
317	4	3599	26	7974	8	11829	35	15853	5
398	11	3656	5	8066	33	11861	48	16026	23
599	16	3675	35	8170	46	11931	2	16114	42
809	30	3783	8	8190	47	11956	30	16165	31
843	22	3801	49	8248	36	12087	24	16365	36
900	14	3995	40	8354	23	12163	50	16397	13
910	32	4014	49	8393	33	12242	45	16423	14
981	17	4089	46	8419	45	12263	31	16591	5
1035	26	4118	36	8420	33	12278	26	16694	2
1102	27	4222	16	8488	8	12309	16	16737	1
1210	26	4316	6	8503	1	12434	2	16737	8
1214	37	4390	50	8505	28	12548	16	16807	22
1225	30	4428	36	8563	49	12552	14	16835	45
1235	36	4460	5	8598	11	12679	5	16849	31
1453	48	4493	28	8638	14	12793	31	16863	10
1483	28	4498	30	8697	27	12806	36	16999	20
1623	5	4656	39	8965	45	12818	46	17054	16
1692	34	4807	14	9221	23	12859	46	17218	45
1698	19	4871	19	9363	19	12876	22	17304	47
1730	6	5104	25	9385	28	12879	14	17373	30
1741	11	5118	22	9501	33	12919	26	17432	20
1796	31	5143	2	9530	46	12962	35	17440	24
1809	31	5296	22	9668	16	12964	6	17447	31
1908	40	5400	47	9720	14	13004	11	17559	28
1951	23	5496	5	9882	38	13014	22	17600	36
1964	36	5552	42	10054	31	13022	30	17637	50
1981	40	5780	40	10121	28	13188	39	17744	34
2003	13	5873	37	10145	21	13280	22	17817	19
2043	36	6000	16	10162	25	13511	44	18149	40
2070	42	6245	9	10196	25	13608	43	18217	20
2088	44	6312	31	10209	20	13706	20	18250	12
2124	14	6380	7	10281	50	14151	33	18403	36
2234	49	6411	43	10423	6	14211	26	18493	7
2369	7	6445	20	10545	16	14236	3	18519	45
2390	35	6550	26	10583	18	14390	10	18525	19
2483	1	6598	38	10589	35	14572	22	18553	35
2557	20	6637	30	10670	38	14602	17	18815	32
2659	13	6652	14	10871	31	14824	11	18843	47
2738	29	6662	22	10907	17	14864	4	19004	12
2758	11	6684	27	11045	36	14926	48	19029	22
2806	8	6797	37	11119	40	14993	16	19174	32
2829	28	6830	35	11151	2	15018	26	19341	27
2883	7	6875	39	11220	15	15087	40	19458	27
2895	13	6933	17	11532	26	15182	44	19662	6
2975	22	6946	14	11248	15	15225	33	19690	21
2985	12	7069	47	11291	15	15238	2	19764	25
2985	43	7529	25	11331	19	15375	2	19877	8
3054	15	7642	15	11369	11	15394	8	19915	47
3065	10	7683	25	11437	16	15469	12	19954	1
3324	32	7806	35	11514	11	15549	28	19969	5
3458	46	7850	14	11609	6	15549	30	19998	17

Amortisetas tapa schahdas 78 ferijas:

1, 160, 558, 846, 1074, 1104, 1247, 1995, 2887, 3148, 3188, 3216, 3466, 3736, 3996, 4098, 4411, 4572, 4585, 5482, 5907, 5912, 5947, 6232, 7639, 7734, 7772, 7858, 8318, 8534, 8715, 8732, 8773, 8788, 8974, 9946, 10,068, 11,332, 11,412, 11,880, 12,052, 12,163, 12,196, 12,464, 13,421 13,510, 13,652, 13,914, 13,926, 14,225, 14,353, 14,579, 14,625, 15,843, 14,939, 15,050, 15,585, 15,591, 15,657, 15,992, 16,118, 16,153, 16,287, 16,471, 16,498, 16,514, 16,837, 16,885, 17,071, 17,391, 17,484, 18,277, 18,517, 18,561, 19,224, 19,314, 19,761, 19,825.

Peterbuga. Kâ tureenes awisês lasams, tad jauns folis sperts, lai Kreewijas tautas-apgaismoschanas sinâ panahktu wairak saweenibas. Tâ tagad esot nospreests, 29 seeweeschu gimnasijas, 2 komerz-skolas, Maskawas teknisko skolu un Gatschinas bahrinu namu is IV. resora (Keisareenes Marijas eestahdes) pahrwest tautas-apgaismoschanas resorâ.

Peterburgâ, 5. janw. Generalmajors grafs Ignatjews eezelts par Austruma Sibirijas generalgubernatoru. — Dsirdams, ka walstsbanka nodomajuse sadedsinat kreditbiletes, 27 miljonu rbl. wehrtibâ.

Peterburgâ teesu palatas prokurators ar teesu ismekletajeem nahkuschi us pehdahm kahdai leelai, labi eerihkotai blehschu un sagtu bandai, kas jaw ilgaku laiku pastrahdajuschi daschadas wiltibas un sahdsibas, bes ka buhtu eespehjams bijis, wainigos saukt pee atbildibas. Bandai par wadoni esot kahda dahma, pasihstama sem nosaukuma „karaleene". Preeksch sagto leelu usglabaschanas bijis eetaisits labi prahws nams pilsehtas malâ, kur polizijas usraudsischana ne tik stingra; schis nams un sagtahs leetas stahwejuschas karaleenes paschas usraudsibâ. Karaleene esot loti skaista stalta dahma un winas paligi — weikli skaisti jaunekli. Smalki gehrbti, tee apmeklejuschi teatrus, konzertus, balles un zaur sawahm smalkahm maneerehm peelabinajuschees bagateem kungeem un kundsehm, lihds isdewees tos kaut kahdâ wihsê aplaupit. — Jaw wairaki no schihs bandas apzeetinati.

Wahzijas kawallerija, kâ sinams, sawus sirgus pa leelakai daksai dabun no Kreewijas. Wahzu remonteeri jeb sirgu apgahdataji no sawas waldibas dabun 750 balderus no sirga, un sirguaudsinatajeem tadehk war brangi solit; par gadu wezu kumeku wini nolihgdami eemaksâ 300 balderus, par ko pahrdewejam sirgs jatura lihds treschajam gadam ar 100 balderu ustura naudas par gadu. Ja no uspirktajeem sirgeem kahds kriht, tad skahdi zeesch us pusehm. Sirgu audsinatajeem tas nu gan loti labi, bet Kreewu remonteeri wisus labakos un jaunakos sirgus atrod nopirktus, tâ ka nahkahs gruhti, preeksch paschu kawallerijas atrast derigus sirgus. Muhsu kara walde tadehk nu sahk pahrspreest, waj nebuhtu derigs, pa-augstinat krona maksu pa 55 rbl., t. i. lihdschinigo 125 rbl. weetâ turpmak no sirga maksat 180 rbl.

„Nowoje Wremja" weenâ paschâ numurâ sino par seschahm kareiwju paschnahwibahm. Astrakanê noschahwees podporutschiks Ikonizkis; Jelisawetgradâ kornets de Wiri; Rewelê podporutschiks Wilotowskis; Tiflisê kapteins Schukowskis; Wolkowiskâ schtabskapitans Batschinskis, un Winizâ regimentes preesteris Felizins aisgreesa sew rihkli.

Ekschlectu ministers, grafs Tolstoj, kâ „Now. Wr." sino, jaungada deenâ loti stipri saslimis. Tagad tas esot labaks, bet wehl is nama ne-isejot.

Maskawâ 19. dezembrî Kreewu slawenais musikas mahkslineeks Schestakowskis un dseedataja Papritz kdse dewa konzertu, kas bij ihpaschi eewehrojams zaur to, ka konzertâ Papritz kundse dseedaja Latweeschu tautas dseesmas ar Latweeschu tekstu. Ka mehs, Maskawneeki, dabunam reisu reisehm konzertôs dsirdet Latweeschu tautas meldinus, mums japateizahs Wiegnera kungam, kas baudijis augstakas musikas mahzibas Maskawas koserwatorijâ. (Tehw.)

Dinaburgâ notizis schahds aplaupijums. Wezajâ preekschpilsehtâ kahdâ nameli dsihwojuschas 3 wezenites, no kurahm weena nodarbojusehs ar tirgoschanos, otra dsihwojuse no sawahm procentehm un treschâ no abeju pirmo labdaribas. Blehschi jaw wairak reises mehginajuschi aplaupit schihs wezenites, bet nekad ne-isdewees. Tagad naktî no 17. us 18. dezembri eelaususchees winu dsihwoklî astoni tehwini. Kad wezenites leeguschahs isdot sawu padominu, tad tehwini sahkuschi tahs wisadi spihdsinat, degoschas swezes apaksch kahjahm turedami, kaklu apseedami ar pakulahm un tad tahs aisdedsinadami u. t. pr. Sagki lihds schim wehl naw atrasti.

Is Rigas.

Rigas Latw. beedribas runas-wihri nospreeda sawâ mehneschsapulzê, swehtdeen, 6. janwarî:

1) Nahkoschu general-sapulzi noturet swehtdeen, 3. februarî, plkst ½1 deenâ;

2) zelt swehtku komiteju un eezehla: K. Kalninu, A. Ahbrantu, J. Bullwerku, K. Bergu un G. Passiti;

3) J. Laksmana mahkslas un amata buhwskolu pabalstit ar 100 rbl., t. i. ar 50 rbl. par 1884. un 50 rbl. par 1885. gadu;

4) tekoschâ gadâ wairs neturet awisi „Politik", bet tahs weetâ „Русь" un „Всемірная Иллюстрація".

Latweeschu kugneezibas beedriba „Austra" zeturtdeen, 3. janwarî, notureja kahrtigo mehnescha sapulzi:

1) Korrespondents-rehders sinoja par kugeem:

a) barka „Atalanta" no 10. dezembra atronahs Buenos-Airê (Deenwidus-Amerikâ), kur leschê gabalu prezi.

b) trihsmastu schoners „Aurora" no 10. dezembra atronahs West-Hartlepuhlê (Anglijâ) un no tureenes us Kataniju waj Mesinu (Italijâ) peefraktets ar ogku lahdinu, fraktsnauda ap 2500 rbl.

c) barka „Auseklis" no 6. dezembra atronahs Montewideâ (Deenwidus-Amerikâ) un, kâ zerams, tagad buhs gatawa, aissehgelet us Sw. Toma salu Reetrumindijâ, pehz ordres.

d) barka „Jupiters" pehz gruhta zela 19. dezembrî nonahza Ruportâ (Anglijâ) ar saluhsuschu pumpi; kugis no Ruportas ees us Bahiu Blanku (Deenwidus-Amerikâ) ar ogkulahdinu par rbl. 10,000.

e) barka „Pehrkons" 7. oktobrî no Buenos-Aires isgahja ar balastu us Okeii un no tureenes ar logwuda lahdinu laikam zelâ us Eiropu; tuwaku sinu wehl truhkst, tadehk ka Okeiê naw telegrafa.

f) barka „Kolumbus" 26. nowembrî no Buenos-Aires ar balastu isgahja us Kingstonu (Dschamaikas salâ), no kureenes lahdehs logwudu us Eiropu.

g) barka „Trimpus" no 10. nowembra ir zelâ no Kwebekas us Montewideo, frakts ap 11,500 r.

h) trihsmastu schoners „Austra" 1. janwarî no Ruportas ar ogku lahdinu nonahza Buenos-Airê, no kureenes ees us Rosario. Schis kugis sawu pirmo zeku ussahka 6. septembrî un 57 deenâs nobrauzis tahko zeku no Anglijas us Deenwidus-Ameriku, tâ israhdidamees par kreetnu sehgeletaju.

2) Korrespondents-rehders par „Austras" beedr. darboschanos isgahjuschâ gadâ pasneedsa wispahrigas sinas, is kurahm bij redsams, ka „Austras" beedriba ari minetâ gadâ strahdajuse ar pelnu. Wisleelako pelnu dewis kugis „Kolumbus", kapt. P. Bauers.

3) Beedribas kaseeris sinoja, ka 1. dez. beedru dalibas naudas bij 187461 rbl., dezembrî peenahza klaht 4585 rbl., tâ ka wiss beedru dalibas kapitals 1. janwarî 1885. g. bij 192,046 rbl. Skaidrâ naudâ kasê 1. janwarî bij 2894 rubli 68½ kap.

4) Par kugu apdroschinaschanu dome nospreeda, generalsapulzei likt preekschâ, spreest par to, waj beedribas kugi turpmak buhtu apdroschinajami waj ne. Dome nospreeda generalsapulzei proponet, turpmak apdroschinat tikai datu no diweem dahrgajeem kugeem.

Jauna Kreewu elementarskola 8. dezembrî atwehrta pee sw. Michaïla basnizas.

Rigâ, kâ dsirdams, nodomats buhwet wehl weenu lepnu pareistizibas basnizu — preeksch deewkalposchanas Latweeschu walodâ. Lihds schim preeksch schihs basnizas, kâ „Heimathe" stahsta, esot 200,000 rbl. nemti aprehkinâ.

Rigas Latw. labdar. beedribas komiteja, apleezinadama, ka schihs beedribas preekschneeze, K. Dombrowsky kdse, Latweeschu kauschu kehkim wisu gadu par welti dewuse malku, 237 rbl. 75 kap. wehrtibâ, un ka kaufmanis J. Dombrowsky kgs beedribas meitu skolai dahwajis malku, 68 rbl. wehrtibâ, issaka zeen. dahwatajeem par tahdu bagatu dahwajumu sawu karstako pateizibu. Komiteja.

Rigas Latweeschu baptistu draudse no 28. oktobra lihds 31. dezembram p. g. zaur kristibu un atkalusnemschanu auguse par 41 lozekli.

Rigas-Dinaburgas dselszeła wokzalâ, Rigâ, no jauna gada atwehrta restorazija.

Krahpneeze. Kahda krahpneeze jaw ilgaku laiku isdarija tahdu blehdibu: wina eegahja bodê ko pirkt, bet pee naudas isdoschanas wina arweenu eeteepahs, ka esot masak isdots, kur winai tad daudskahrt laimejahs labu grasi iswilkt. Pagahjuscho sestdeen wina eegahja Höflingera lampu pahrdotawâ, Ekschrigâ, Jaun-eelâ, un gribeja paschulaik atkal sawu mahkslu israhdit, kad to kahds polizijas eerehdnis apzeetinaja.

Atrasts behrna lihkis. Pirmdeen, ap plkst. 2 pehz pusd. atrada Jehkabstates eelas galâ, pee jaunahs weztizibneeku kapsehtas, jaunpeedsimuscha behrna (meitenes) lihki, eetihtu strihpainâ audeklâ. To nonesa glahbtawâ.

Nelaimes atgadijums. Treschdeen preekschpusdeenâ isbaidija no jumta nokrisdams sneegs pee rahtuscha schejeenes tirgotaja Selmera sirgu, tâ ka tas sahka trakot un stipri eewainoja kahdu schwamu pahrdeweju. Pehdigi laimejahs satrakto sirgu apturet; to noweda pee polizijas, kur isdabuja sirga ihpaschneeku. Diwi polizijas eerehdni eekahpa tagad kamanâs un gribeja pee sirga ihpaschneeka nobraukt. Bet tuhlit sirgs atkal eesahka trakot: tas skrehja pa Jumprawu eelu us Daugawmalu, issweeda is kamanahm abus polizistus un kutscheru un padarija daudz nelaimes Daugawmalâ, kamehr to pehdigi laimejahs apturet.

Nahwigs eewainojums. Winu peektdeen, ap pulksten ½8 wakarâ, Katoku eelâ, preti Pokrowa namam Nr. 72, Krosiromas semneeks Larions Lukjanows, kaudamees, sawu seewu Pelagiju, ar kehka nasi nahwigi eewainoja kaklâ, tâ ka ta tuhlin nomira. Behgdams tika sakerts no gorobowoja Nr. 320, kuru ari mehginaja eewainot.

Ahtra nahwe. Winu sestdeen, ap plkst. 9 wakarâ, Tusowa pirtî apgihbis nokrita no lahwas atlaistais saldats Jahnis Strasds un drihs pehz tam nomira.

Schaubigeem tehwineem nonehma un polizijas waldei nodewa: 1 maisinu miltu un 2 pahrus sahbaku.

Sahdsiba. Isgahjuschas swehtdeenas naktî, starp plkst. 3 un 12, Stabu-eelâ Nr. 66, Rigas-Dinaburgas dselszeła pretschu ekspedizijas eerehdnim Blumam zaur atmuhkeschanu nosaga weschu un drehbes, 90 rbl. wehrtibâ.

Sahdsibas. Nama-ihpaschneekam Werneram, Rehpneeku eelâ Nr. 10, winu peektdeen is dsihwokla, zaur loga eelauschanu, issagti Harkowas kaschoks un paleto, 250 rbl. wehrtibâ. — Pehdejo deenu laikâ, tirgotajam Oskaram Jaksch is preekschistabas Esplanades eelâ, issagts kaschoks 170 rbl. wehrtibâ. — Meitu skolu skolotajam Kahrlim Helms, Nikolaja bulwarî tanî paschâ deenâ ari nosagts kaschoks 60 rbl wehrtibâ.

Ugunsgrehku statistika. Dezembra mehnesî p. g. tapa Rigas pilsehtâ 14 reisas ugunsdsehseji pehz palihdsibas swaniti un 11 reisâs dega. To starpâ 4 „wideji" un 8 „masi" ugunsgrehki. 10 reisâs palihdseja uguni dsehst pastahwigo un labprahtigo ugunsdsehseju nodalas un 1 reisi isgahja wisi ugunsdsehseji palihdsibu sneegt. Wiswairak ugunsgrehku bija Mask. Ahrrigâ, proti 8, un tanî laikâ starp plkst. 12 naktî lihds plkst. 6 rihtâ dega 5 reisas.

— Pehrnajâ 1884. gadâ tika ugunsdsehseji pawisam 181 reisi pehz palihdsibas swaniti (aispehrn 172 reisas) un 149 reisâs dega. To starpâ 43 „leeli" ugunsgrehki un 15 reisâs dega tik skurstenis. Wiswairak ugunsgrehku bija augusta mehnesî, proti 17, un Mask. Ahrrigâ, proti 69. Tanî laikâ starp plkst. 12 naktî lihds plkst. 6 rihtâ dega 58 reisas. 21 reisi isgahja wisi ugunsdsehseji sneegt palihdsibu un 75 reisas palihdseja uguni dsehst pastahwigo un labprahtigo ugunsdsehseju nodalas. —y.

Ugunsgrehks. Pirmdeen ap plkst. ½11 preekschp., aisdegahs Ekschrigâ, Skahku eelâ N. 3, Wolkowa namâ, Meiera galas pretschu pahrdotawâ greesti, tamdehk ka dselss krahsns truhba bij nekahrtigi eerihkota. Uguni drihs apspeeda.

Ugunsgrehks. Jaungada naktî Kusnezowa fabrikâ zaur petroleuma lampas sprahgschanu izsehlahs uguns, zaur ko kahda diw-etaschu koku ehka nodega lihds pamatam. Schi ehka bij apdroschinata par 3800 rbl. un prezes tanî par 15,000.

Atbildes.

Auseklim. — J. Pateizamees. Pa dalai isleetasim.

Kahdam jaunam dsesneekam. Juhs wehlatees, lai pasinotum, waj Jums esot wehrts, ar dsejoschanu nodarbotees? Ja, tas ir gruhts jautajums, us kuru neusdroschinajamees nedz „ja" nedz „ne" atbildet. Eesuhtitâ dsejolâ „Klusâ eeleja" Juhs dseedeet:

„Jaw bahlais mehnesis sawus starus
Pahr leju isgahsch tahlumâ
Un upites, tâ ka it trakas
Schnahz schajâ leelâ klusumâ!"

„Isgahsch", „trakas", „schnahz" lasot, usnahk gandrihs drebuli; kâ gan Juhs warejat pee tik eklischkahm flanahm wisu nakti schajâ „klusâ" eelejâ pawadit, ka tik pret rihtu no Saweem domu sapneem pamodatees?!

H. H. — Bnrб. Newaresim isleetat.

P. M. — P. Tapat.

J. B. — K. Raksts buhs stipri japaihsina, ja wehlatees, lai to „Mahjas Weesi" nodrukajam.

M. Am. — P. Raksts no masa swara.

Purmaleetim. — K. Turpmak eewehrosim.

A. Гагавсъ. — Варш. Kahrotâ grahmata makfatu ar peesuhtischanu 1 rbl. 50 kap.

Th. Kr. — Dnn. „Peelikumu" ween newar pastellet, bet tik kopâ ar „Mahj. Weesi".

Ap. Pet. — L. „Sarunas" faturs mas eewehrojams.

Sir. — J. Pateizamees; jaw schinî numurâ lasisees.

C. W. — J. Isleetasim. Paldees!

H. Брун. — C.-П. Grahmata ir jaw sen isnahkuse un maksâ ar peesuhtischanu 2 r. 25 kap. Red.

Deewa-kalposchana Rigas basnizâs.

Swehtdeenâ, 13. janwarî.

Jehkaba basnizâ:	Spred. plkst.	10	wahz. mahz.	Holst.
	„ „	12	igaun. mahz.	Zinck.
Petera basnizâ:	„ „	10	Dr. Lütkens.	
	„ „	6	mahz.	Poelchau.
Domes basnizâ:	„ „	10	mahz.	Keller.
Jahnu basnizâ:	„ „	9	latw. mahz.	Gaehtgens.
	„ „	2	latw. mahz.	Walter.
Gertrudes basnizâ:	„ „	10	latw. mahz.	Schilling.
	„ „	2	wahz. mahz.	Hilde.
Jesus basnizâ:	„ „	10	wahz. mahz.	Bergmann.
	„ „	2	latw. mahz.	Müthel.
Mahrtinu basnizâ:	„ „	10	wahz. mahz.	Kählbrandt.
Trihsween. basnizâ:	„ „	10	wahz. mahz.	Fromm.
Resomirtes basnizâ	„ „	10	mahz.	Iken.

Tirgus sinas.

Maksâ par	puhru rbl.	puhru kap.	pudu rbl.	pudu kap.	podu rbl.	podu kap.	mutu rbl.	mutu kap.
Kweeschu	—	—	—	—	—	—	—	—
Rudsu	—	—	—	90	—	—	—	—
Meeschu	—	—	—	86	—	—	—	—
Ausu	—	—	—	80	—	—	—	—
Linsehklu	—	—	1	62	—	—	—	—
Kartupeku	1	15	—	—	—	—	—	—
Swiesta	—	—	—	—	6	60	—	—
Labu sliku	—	—	—	—	—	—	28	—
Prasku sliku	—	—	—	—	—	—	10	—
Rupjas sahls	—	—	—	70	—	—	—	—
Smalkas sahls	—	—	—	60	—	—	—	—
Stangu dselss	—	—	—	—	—	—	—	—
Reipu dselss	—	—	—	—	—	—	—	—
Lapu tabaku	—	—	—	—	—	—	—	—

Jaunakahs sinas.

No Dinamindes mums sino, ka tur winu peektdeen, 4. janwarî, senakais Laudones draudses skolotajs Peitan kgs un wina lautata draudsene swinejuschi sawas selta kahsas. Us scho reto swehtku deenu bijuschi sapulzejuschees winu Zehsîs, Wirzawâ, Keidanê un Dinamindê dsihwojoschee dehli un daudz draugi un pasihstami.

No Bauskas raksta „Lib. Ztgai," ka tur Michelson kungs atwehris twaika dehku-sahgetawas fabriku. — Rundalê kahds jauneklis par waru gribejis prezet kahdu mahjas mantineezi, bet wina ta negribejuse nemt par wihru. Kahdu deenu tas atkal pee winas nogahjis un prasijis it nopeetni winas gala-wahrdu; ari schoreis ta winu atraidijuse. Jauneklis, tahdu atraidijumu dabujis, iswilzis ahtri rewolweru un gribejis to noschaut. Par laimi tas lihdz ar rewolweru iswilzis ari sawu kabatas drahnu, tamdehk nepaspehjis, rewolweri isschaut. Jaunekle winam ar puhlehm israhwuse nahwigo eerozi is-rokahm. Rewolweri atradahs tikai diwas patronas, kà domà, weenu winsch gribejis us jaunekli un otru atkal pats sew isschaut. Jauneklis tuhlit pehz tam pasudis un ne-esot lihdz schim wehl atrasts.

No Dagdenes „Wirulanei" raksta, ka tureenes skolotaji, ihpaschi Karisa draudsê, dabujot tik 10 — 20 rbl. algas pa gadu. Kà lone, tà ari ar mahzibu stahwot. Tahdâ pat behdigâ stahwoklî atrodotees ari laukfaimneeki.

Dinaburga. Schinîs deenâs, kà „Nowosti" sino, tur notizis behdigs atgadijums. Pahr Daugawu braukuse kahda ar kaudim pildita kareete. Zaur suhrmana neusmanibu sirgi eebraukuschi kahdâ walejâ weetâ, tà ka sirgi, kamanas un zilweki wisi noslihkuschi.

Helsinforsê, 7. janw. Muischneeku un pilsonu saeima-istabâs apspreedumi notikschot Sweedru walodâ, garidsneeku un semneeku sa-eima-istabâs — Somu walodâ.

Helsinforse. Somu saeima ofizielâ atklahschana notika scho pirmdeenu, 7. janwarî, plkst. 11 preekschp. Keisara pilî. Atklahschanu isdarija generalgubernators Heidens, un nolasija Kreewu walodâ sarakstito trona runu, pehz kam senators Molanders to Sweedru un Somu walodâ pahrtulkoja. Pehz tam korporaziju preekschneeki luhdsa grafu, Keisaram un Leelkuasam issazit korporaziju padewibu un pateizibu par saeima atklahschanu. Molanders nolasija Somu un Sweedru walodâ preekschlikumu rahditaju, kas saeimam Keisara wahrdâ tikschot nodoti, pehz kam marschals Troïls issauza augstas weselibas Keisara Majestetei. — Pirms saeimu atklahja, bija deewakalposchana Nikolaja basnizâ; deewkalposchanu wadija bihkaps Johansons. — Trona runa leezina par eepreezinajoschu sekmi tautas isglihtibâ un saimneezibâ, peemin Wasas dselsszeka buhwes pabeigschanu un darbu labu weikschanos pee Uleaborgas dselsszela buhwes, usteiz karaklausibas kahrtigu ispildischanu un saka, ka pehdejo gadu walsts eenehmumi pahrsneeguschi usstahdito budschetu tahdâ mehrâ, ka bijis eespehjams, isdarit daudz walsts darbu, dibinat reserwa kapitalu preeksch finanzu truhkuma gadijumeem un domat us nodoklu pamasinaschanu. Tahlak teek atsihts par eespehjamu, pusmiljonu marku isleetot preeksch mahju industrijas weizinaschanas. — Nahkoschais saeims nolikts us 1888. gadu.

Keisareenes hofmeistereene kuase Kotschubej jaungada deenâ eezelta par oberhofmeistereeni. No Keisareenes Katrinas II. laikeem schis amats nebija tizis leetots; tagad zaur mineto eezelschanu winsch ir atkal atjaunots.

Senators Holthoër's jaungada deenâ eezelts par walstspadomes lozekli un par preekshehdetaju spezial-kommisijâ, kuwai usdots zaurskatit wisas suhdsibas, kas top eesneegtas pret senata spreedumeem. Lihdz schim par preekschsehdetaju schinî spezial-kommisijâ bija walstspadomneeks Kachanows.

Finanzministers v. Bunge 1. janwarî pa-augstinats par ihstenu geheimrahtu.

Tautas apgaismoschanas ministers islaidis preekschrakstu, ka skolâs mahziba naw turama, tiklihdz aukstums eet pahri par 25 grahdeem R.

Preeksch pareistizigu basnizu un mahzitaju mahju buhweschanas seemeltreetruma gubernâs kronis atwehlejis preeksch scha gada 320,000 rbl. No 1863. gada preeksch scha mehrka schinî apgabalâ jaw 6 milj. rbl. isdoti.

Karaministerijâ nospreests, schogad jo uszihtigi nodarbotees ar gaisa kugoschanu un ar balosch-pastu, preeksch kam nosaziti 270 tuhkst. rbl.

Scha gada aprilî notek simtu gadu, kad Keisareene Katrina II. isdewa sawus pilsehtu likumus. Schai jubilejai par peeminu Peterburgâ nodomâ isrihkot amatneezibas isstahdi. Isdarîtaju komisija stahw sem finanzministerijas sewischku usdewumu eerehdna, ihstenâ schtatsrata Gluchowskoja, wadibas.

Pasihstamais Kreewu tirgotajs Sibirakows, kas jaw daudz naudas upurejis preeksch juhras zeła atklahschanas us Sibirijas peekrasti, pagahjuschâ gadâ esot ismeklejis jaunu zeku us Sibiriju. Winsch brauzis pa Petschoras upi un winas sahnupehm us seemeleem, tad ar seemeltbreescheem pa sausuma zeku pahr Uralu us Ob upes sahnupehm, un tad Sibirijâ pa Ob upi us augschu. Sibirakows zerot tê eetaisit wasaras zeku preeksch tirgoschanas ar Eiropas prezehm. Tik ween wajagot minetâ weetâ eetaisit labu zeku pahr Urala kalneem.

Telegrafa sinas.

Peterburgâ, 10. janw. Awise „Swetotsch", kas isnahk Maskawâ, ir dehl sawa skahdigâ gara pawisam aisleegta.

Berlinê, 10. jaw. Keisars Wilums bija schinîs deenâs sa-aukstejees un tamdehl ne-isgahja ahrâ, bet nu atkal jaw labi atwesetojees.

Melburnâ, 8. janw. Us Lusiadu, Wudlerku, Hiona un Kastro salahm uswilkts Anglu karogs.

Walparaisâ, 8. janw. Pagahjuscho sestdeenu mehginaja nogalinat Tschiles brihwwalsts presidentu ar kahdu elles-maschinu, bet kas par laimi ne-isdewahs.

Româ, 9. janw. No Alpu kalneem nogahsahs tik daudz leelu sneega blahku, ka daudz zilweki tapuschi nelaimigi. Trasinâ israka is sneega kahdus 30 lihkus.

Kairâ, 9. janw. Anglu generala Stewarta kara-pulks, 1200 wihru leels, pagahjuscho sestdeen pee Abuklejas awoteem saduhrahs ar 10 tuhkst. wihru leelu dumpineeku baru un eelaidahs ar to atklahtâ kaujâ. Dumpineeki, duhschigi usbrukdami, eelausahs winu karejâ wairakâs weetâs, bet kareja drihsi atkal slehdsahs un sahka dumpineekus breesmigi apschaudit. Dumpineeki atkahpahs, pasaudejuschi 1200 wihru, nonahwetu un eewainotu. Angleem krituschi 9 un eewainots 9 ofizeeri un 65 krituschi un 35 eewainoti saldati. Generala Stewarta sirgs tapa winam mugurâ sehschot nonahwets.

Atbildoschais redaktors: Ernst Plates.

Sludinajumi.

Nahwes sina.

Nadeem un draugeem pasinojam ar noskumuschu sirdi, ka sestdeen, 5. janwarî, pulksten 2 pehz pusdeenas, aisgahja us muhschigu dusu mans mihlais wihrs, muhsu dahrgais tehws un weztehws

Peters Pakalneeks,

sawâ 83. dsihwes gadâ. Paglabaschana notika 10. janwarî sch. g.

Noskumuschee pakalpalizeji.

Pilsehtas walde.

Pilsehtas skolu nami 1. pilsehtas dalas 1. kwartali poliz. Nr. 144, leelajâ Jehkabeelâ (Jehkab-skola) un 2. pilsehtas dalas 1. kwart. poliz. Nr. 250 un 251 Skahrnueelâ (Moritz-skola) **taps 1. aprilî 1885. g. pahrdoti.**

Tee, kuri kahrotu schos apsihmetos namus eemantot, top zaur scho usluhgti, lai dehl pirkschanas nolihgumu weenoschanahs greestos pee Rigas ekonomijas waldes (pilsehtas waldes namâ, leelajâ Kehninu-eelâ Nr. 5), kurai ir preekschnolihgumi ustizeti.

Rigâ, ekonomijas waldê, 5. janwarî 1885. Nr. 26. 2

Pilsehtas walde.

Lai waretu sirgu skaitli issinat, par kureem 1885. gadâ ir nodoschanas jamakfâ, Rigas ekonomijas walde ir pawehlejuse, ka wisi sirgi Rigâ taptu usrakstiti. Usrakstischanu isdarihs ihpaschi, scham noluhkam peenemti, eerehdni, kureem ari buhs kaht peenahzigahs peerahdischanas, tani laikâ no **10. janwara lihdz 10. februarim 1885.**

Ekonomijas walde luhdz wisus sirgu ihpaschneekus, lai tee atbildetu uz wiseem jautajumeem, ko tee eerehdni, kam schahds usnemschanas darbs ustizets, wineem prasitu, un tâ palihdsetu scho noluhku weizinat. Ja to kahds prasa, tad ir usnehmajam-eerehdnam ja-usrahda no ekonomijas waldes isdotâ peerahdischanas sihme.

Rigâ, ekonomijas waldê, 7. janwarî 1885. Nr. 46. 2

Krimuldas pagasta-wezakais

isdos sawcem walsts lozekleem **pases**, Rigâ, tai 18., 19. un 20. janwarî 1885. g., „Leelâ Wanaga" mahjweetâ. Familijas sastahws lihdz ar wezuma sihmehm usrahdams. 2

Pag. wezakais: **M. Janson.**

Sludinajums.

Sehjeescheem tiks **jaunas pases** pret nodoschanu nolihdsinaschanu issneegtas: 18. janwarî pehz pusd. Uguns-dsirnawâs pee Kipiti un 19. janwarî pehz pusd. Rigâ, „Sarina" eebraukschanas weetâ, Kalku-eelâ Nr. 26.

Kuri 3 g. dsj pasehn nesinami dsihwojuschi, pehz 19. janwara nepeeteikfees, tiks par sudusscheem no rulleem isslehgti. 1

Pagasta wezakais: **P. Ernstein.**
Skrihweris: **Sellmann.**

Jaunjelgawa.

Muhra nams, derigs eebraukschanas weetai jeb dsehreenu pahrdotawai, lihdz ar muhra spihkeri, tapat ari koka dsihwojams nams, kurâ war restorazîju eetaisit un ari labi ihreneeku dsihwokli atrodahs, ir sem labeem nolihgumeem **lehti pahrdodami.**

Klahtakas sinas turpat pee foga-kunga **A. Schwabe.** 6

Salaspils labd. beedriba

noturehs swehtdeen, tai **27. janwarî sch. g.** Lauka-skolâ kahrtigu

general-sapulzi.

Preekschneeks **P. Jürgensohn.**

Bihrineescheem

tiks 3., 4. un 5. janwarî 1885. g. Rigâ **„Nires weesnizâ"** jaunas pases isdotas pret pagasta un krona-nodoschanahm. Wezumasihmes usrahdamas.

Bihrina pag. waldê, 17. dezembrî 1884.
Wezakais: D. Schultz. 1

Remberga

pagast-wezakais isdos tai **16. janwarî sch. g.** „Eesischa" **mahjweetâ** Remberga pagastlozekleem **jaunas pases**; kam wehl naw usrahdita, tam ja-usrahda krustama grahmata.

Pagasta-wez. **T. Kalnin.**

No **Sehrmukschu muischas** top zaur scho sinams darits, ka kas buhtu parahdâ ar to Sihlu mahjas saimneezi Annu Rohsmann, tee lai trihs mehneschu laikâ, no upakschâ minetas deenas rehkinot, peeteiktos pee Sehrmukschu pagasta waldes. Sehrmukschu pagasta teesas namâ, **8. janwarî 1885.**

Kreetnu mahzibu Kreewu walodâ pasneedz kahda dahma; ari preeksch Kreewu gimnazijas un zitahm skolahm behrnus sagatawo. Adreses sem burteem K. N. nododamas schihs awises ekspedizijâ.

Smalki famaltu

gipsi

preeksch **mehsloschanas**, it ihpaschi **ahbolinam** un **pahkstu angeem** derigu, pahrdod **gipsa** un **krihta fabrika** no 7

J. C. Zelm,
Rigâ, leelâ Kehninu eelâ Nr. 32.

A. Rings

skaistpehrwetawa, drukatawa un kimiska masgaschanas eestahde Rigâ,

peenem pehrwet un drukat wisâs, **tikai masgajot nenopluhkschâs krahsâs**, tapat ari masgat un tihrit wisas drahnu sortes, kà: samta, sihda, wilnainas un kokwilnainas drahnas, gardines, mehtelu pahrweltus, kungudrehdes, usahrditas, tapat ari welt, prezet, dikateeret, strihpot, schkehret jaunas drahnas, izleetojot wislabakahs un wisjaunakahs metodes un lihdseklus.

Eestahde preeksch gardinu ismehrzeschanas pret uguns breesmahm.

Darbs top ahtri padarits.

Wislehtakas zenas.

Peenemschanas weetas atrodahs: **Rigâ:** fabrikâ, Katolu-eelâ Nr. 52, pascha namâ, Skahrnu-eelâ, pretim Jahnu basnizai. **Jehsîs:** Kilpa namâ pretim Latweeschu basnizai. **Limbaschos:** Kehlera namâ, pretim Luteru basnizai. **Dobelê:** Treu'a namâ, pretim basnizai. **Bauskâ:** Hirscha Judelowiza namâ, pee tirgus platscha. **Jehkabstatê:** Markuschewiza namâ, pee tirgus platscha. **Aisputê:** Eberta namâ, Bojenes eelâ. **Jaunjelgawâ:** Mattisona namâ, Jelgawas eelâ, pee tirgus platscha.

Walmeera.

Zaur scho pasinoju, ka **esmu F. Neugart kunga gehretawu pirzis un peenemu wisadas ahdas gehreschanai**, apfolot lehtas zenas un labu darbu. Tapat ari pee man wareh katrâ laikâ dabut pirtî: **pastalahdu, scheftes, sahbaku wirsahdu (forschuhes) soles, binfoles, juftas, kamanu un ratu wirsahdas, platahdu, feremetahdas, tel-ahdas, kungu un seeweeschu gamaschas** no ahdas un lastinga, kà ari **wisas kurpneeku wajadsibas**, tikat labu prezi un pa lehtahm zenahm. Ari es pehrku wijas ne-isstrahdatas ahdu sortes un maksaju par tahm labas zenas, ihpaschi par sirgahdahm.

Jaunais gehrmanis **C. Bergfeldt.**

Lokals,

kurâ lihdz schim trakteers bija, top no **1. janwara isihrets** Maskawas Ahrrigâ Leelajâ eelâ Nr. 80. 2

Weeniga pahrdoschana Kengeraga fabrikas

linu un pakulu dsiju,

kà ari **balinatu** un **nebalinatu audeklu** wiss no koti teizama labuma, pa **lehtakahm fabrikas zenahm** pee

R. John Gafferberg, Rigâ,

Kungu-eelâ Nr. 12, ee-eeschana no Zuhku-eelas.

Atkalpahrdeweji dabu lehtaki.

Otto Spilcker & Co.,

Rigâ Schahlu eelâ Nr. 5,

magasina ar sarkanu schilti.

Krahschnus stoffus preeksch **bruhtes** un **konfirmazijas kleitahm**,
puswilnainas, wisadâs krahsâs, olekti par 15, 16, 18, 20 un 30 kap.,
tihrwilnainas, wisadâs krahsâs, olekti par 26, 28, 8/4 platu par 55, 60 lihdz 70 kap.,
pusshda, sihda, wisadâs krahsâs, olekti par 35—150 kap.

Tahlak:

Puswilnainas kleitu drahnas, kà: Naturel, Mottled, Fasonnè, Diagonal, Kreisê, Langs, Rips u. t. t., olekti par 10, 12, 14, 16 lihdz 18 kap.
Ihsti labus stoffus, pukainus, strihpainus, ruhtainus, gludus u. t. t., puswilnamas un pusshda, olekti par 18, 20, 25 lihdz 35 kap.
Tihrwilnainus kleitu stoffus, wisadâs krahsâs un ihsti stiprus, 5/4 platu, olekti par 26, 28, 30 lihdz 40 kap.
Kaschemiru, wisadâs krahsâs, ari balles krahsâs, tihrwilnainu 7/4—9/4 platu olekti par 50, 55, 60 un 70 kap.
Prima melnu Kaschemiru, tih wilnainu 5/4—6/4 pl., olekti par 27—40 kap., 8/4—10/4 pl. par 45, 50, 60, 70 lihdz 120 kap.
Flanelli, 10/4 platu, tihrwilnainu un leelâ musturu ifwehlê preeksch kleitahm un weschas, olekti par 55, 60, 65—90 kap.
Kaschoku wirsdrahnas, leelâ ifwehlê, jaunakajôs musturôs, Rips, Diagonal, Ramage, Soleil, Ottoman, Damassê, olekti par 70, 90, 100, 120, 150 lihdz 225 kap.
Jaunus, melnus, tihrwilnainus, pusshda un **garnitur-stoffus** wisadâs krahsâs.
Samtu, Atlasu, Damassê, par 40 lihdz 360 kap., 50—65 kap., 65—85 kap. olekti.
Pukainu samtu, par 70 lihdz 85 kap. ol.
Jaunus kokwilnas flanellus, preeksch kleitahm, koschôs musturôs, par 12, 15, 18—20 kap. olekti.
Katunus un **kretonus**, koschôs musturôs, 14, 12, 10 un 8 olektis par 1 rbl.
Tuhkus, pelekus un melnus, **bukskinu** un **triko** preeksch kaschotu wirsdrahnahm, wihru un sehnu apgehrbus, leelâ ifwehlê, par 70, 80, 90, 120, 150—285 kap. olekti.
Paletostoffus, jaunôs musturôs, 2½ olekti pl., par 140, 160, 200, 250—280 kap. ol.
Wilnainus apleekamos lakatus par 220, 250, 300—550 kap. gab.
Promenadu swahrkus par 160, 180, 225—650 kap. gab.
Labakos Maskawas un **Polu puslinu audeklus**, 13, 11, 10, 9 un 8 olektis par 1 rbl.; 50 olektis leelôs gabalôs 5% rabattu.
Jaroslawas linu audeklus preeksch meesas un gultas weschas, 33 olektis leelôs gabalôs par 500, 550, 650, 750 lihdz 1200 kap.
Palagu linu audeklus par 33—65 kap. ol.
Palagu puslinu audeklus par 22 lihdz 27 kap. ol.
Galdautus, dweelus, serwjettes.
Barkentu, nebalinatu, 11, 10, 9, 8 un 7 olektis par 1 rbl.
Pikê un **nebalinatu barkentu** 7, 6, 5 un 4 olektis par 1 rbl.
Anglu un **Schweizeeschu gardines** leelâ ifwehlê par 15, 17, 20, 25, 30—60 kap. olekti.
Wilnainus gultas apsegus par 250 lihdz 750 kap. gab.
Watetus gultas apsegus par 250, 320, 450—1200 kap. gab.
Pikê apsegus par 200, 250—450 kap. gab.
Filza tepikus par 330—450 kap. gab.
Wilnainus **tepikus** par 400—450 kap. gab.
Gultas preekschkarus par 90 lihdz 160 kap. gab.

Leetus schirmjus

puswilnainus par 150—400 kap.,
pusshda par 425—600 kap.,
sihda par 6—10 rbl.

Seemas paletos, watetus mehtelus un **leetus mehtelus**, pascha fabrikats, pehz jaunakeem modeleem isstrahdati, par ihpaschi lehtahm zenahm.

Wehweru dsijas

pirmas sortes un ihpaschi labas,

ihsti stipreem un gareem pawedeeneem, pehz tam, kà numuri rahda, apgalwojums.

Rigas kokwilnas manufaktura

Theodor Ed. Pychlau,

Masajâ Zuhku-eelâ Nr. 1, blakus Warschawas weesnizai.

Labi usturetas **wilnu kahrschanas maschinas**, lihdz ar kontaniju, ir **lehti pahrdodamas.** Tuwakas sinas pasneedz gruntneeks

2 **J. Riesbergs, Skultê.**

Gruntsgabals ar 3 mahjahm ir **pahrdodams** jeb **ifrentejams** Saslaukâ, Alekfander-eelâ Nr. 7. Klahtakas sinas turpat pee saimneeka.

Zaur scho daru sinamu, ka es to no 1830. gada pastahwoschu

likeeru un balsamu fabriku,

kà ari spirta un brandwihna lehgeri, kas lihdz schim peedereja **Polenz un Beymann**, senak **J. M. Stiegmann**, no **1. janwara 1885. g.** par sawu rehkinumu esmu usnehmis un tahlak wedischu sem firmas

Julius Hübner, senak **J. M. Stiegmann.**

Luhgdams, man to paschu ustizibu, kà maneem preekschgahjejeem parahdit, apsolu weenmehr kreetnu un usziktigu apdeeneschanu un puhleschos wisus man usdotus apsteljumus zeen. pirzejeem pa prahtam isdarit.

Julius Hübner, Rigâ, Jaun-eelâ Nr. 27.

Saweem zeeniteem kundehm un augsti zeen. publikai padewigi sinoju, ka no 3. janwara 1885 sahkot esmu Ahgelskalnâ, Kalnzeema un Dinamindes eelu stuhri, atwehris

otru material-, kolonial- un krahsu pardotawu.

Augsti zeen. publikai apsolidams ustizamu un taisnu apdeeneschanu, paraksios, sawcem zeen. kundehm par lihdsschinigo ustizibu sirsnigi pateikdamees,

ar augstzeenibu

C. H. Herrmann.

P. Lerchendorff, Rigâ,

Eekschrigas Kalku- un Schkuhnu-eelu stuhrî Nr. 13.

Wislabakee kokwilnas deegi preeksch auschanas

par mahrzinu Nr.	16	20	24	30	36	40	
diwu pawedeenu nebalinati	55	57	60	65	68	72	kap.
balinati balti un oglu melni	62	64	67	72	75	79	„
peleki	61	63	66	70	74	78	„
kirschbruhni	65	67	70	75	78	82	„
kafijbruhni	64	66	70	74	77	81	„
fili, saki, wioleti	—	—	80	85	90	95	„
turkusarkani	—	90	95	98	100	—	„

Atkalpahrdeweji un audeji dabun ihpaschas prozentes.

Kursemes wehrptuwes linu dsijas

par pudu Nr.	12	14	16	18	20	22	25	30	35
	13	13¼	13½	14	14½	15	16	17	19
	40	50	60						
	21	25	28 rubli.						

Pusaudekli preeksch krekleem 10, 11 un 12 olektis par 1 rubli.
Linu audekli preeksch krekleem, ihpaschi smalki un labi, 15 kap. olekti

Sihda lakati, tihrwilnaini apleekamee lakati, gaischas kleitu drahnas preeksch meitenu eeswehtischanas par **ihpaschi seminatahm zenahm.**

L. Rosenthal'a

pulksteenu-pahrdotawa

Sinder-eelâ Nr. 13,

peedahwâ labi reguletus

seenas- un kabatas-pulksteenus

sem wairak gadigu **galwoschanas** par wislehtakahm zenahm

Leela ifwehle no **kehdehm, atslehgahm, kompasehm** u. t. pr.

Wisgruhtakâs **sataisischanas** pee pulksteneem top sem galwoschanas isdaritas.

L. Rosenthal,
pulksteenu-taisitaju meistars.

Netahl no gubernas pilsehtas un dselsszela stanzijas Witebskas, tuwu pee Daugawas ir sem labeem nolihgumeem

670 puhrweetas semes pahrdodamas, no kurahm 200 puhrweetas tihrumi un plawas, atlikums meschs. Turpat ari sem labeem nolihgumeem seme preeksch nomeschanahs ar brihwgadeem, atdodama, pee kam katru deenu skaidra pelna. Klahtakas sinas Rigâ, Pastes-eelâ Nr. 7, 1 tr. augstu pa kreisi.

Rednas restorazija

69 leelajâ Alekfander-eelâ **69**

(us Beker-eelas stuhra),

peesahwâ sawus smalkos dsehreenus, spetzigus un smekigus ehdeenus katrâ laikâ, kà ari pusdeenu mahjâs un is mahjas pee lehtahm zenahm un ahtras apdeneschanas.

Fuhrmaneem top isihreti: stallis preeksch 4 sirgeem, leels wahgusis un feena behninsch, kà ari weena leela un weena masa istaba preeksch kutschera. Leetotas kamanas, ar 1 un 2 sirgeem brauzamas, top pahrdotas. Leels gaischs un sauss pagraba-dsihwoklis lihdz ar saimneezibas peederumeem top isihrets Peterb. Ahrrigâ, leelajâ Kaleju-eelâ Nr. 3.

Rigas palihdsibas beedriba.

Swehtdeen, 10. februarî 1885. g.

Ahrkahrtiga pilna sapulze.

Preekschneeziba.

Дозволено цензурою, г. Рига, 11. января 1885. г.

Drukats un dabujams pee bilschu- un grahmatu-drukataja un burtu-lehjeja Ernst Plates. Rigâ pee Petera basnizas.

No polizijas atwehlets.